



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

对外汉语短期强化系列教材

대외한어 단기강화 시리즈 교과서

한어 구어속성

第二版
제2판

汉语口语速成

韩文注释

入门篇上

입문편 (상)

马箭飞 ■ 主编 苏英霞 翟艳 ■ 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS



普通高等教育“十一五”国家级规划教材

对外汉语短期强化系列教材

대외한어 단기강화 시리즈 교과서

한어 구어속성

第二版

제2판

汉语口语速成

韩文注释

入门篇 上

입문편 (상)

马箭飞 ■ 主编 苏英霞 翟艳 ■ 编著

尹在润 ■ 译



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

(京)新登字 157 号

图书在版编目(CIP)数据

汉语口语速成. 入门篇. 韩文注释本. 上册/马箭飞
主编; 苏英霞, 翟艳编著. —2 版. —北京: 北京语言大学
出版社, 2007 重印

(对外汉语短期强化系列教材)

ISBN 978 - 7 - 5619 - 1878 - 4

I. 汉… II. ①马…②苏…③翟… III. 汉语 - 口语 - 对
外汉语教学 - 教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 081110 号

书 名: 汉语口语速成. 入门篇. 韩文注释本. 上册
责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www. blcup. com

电 话: 发行部 82303650/3591/3651

编辑部 82303395

读者服务部 82303653/3908

印 刷: 北京新丰印刷厂

经 销: 全国新华书店

版 次: 2007 年 6 月第 2 版 2007 年 9 月第 2 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印张: 10.75

字 数: 168 千字 印数: 3001 - 8000 册

书 号: ISBN 978 - 7 - 5619 - 1878 - 4/H · 07097

定 价: 26.00 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

修订说明

《汉语口语速成》系列教材自 1999 年陆续出版以来,备受欢迎,其韩国版甚至成为韩国最畅销的一套汉语教材。但这套教材编写于 1998 年,书中某些内容已经落后于中国当前的现实生活,所以,编者对这套教材进行了修订,调换了过时的内容,以使教材贴近当前现实,同时借机根据教学反馈对语言点的配置作了适当调整,改善版面设计,以使教材更便于使用。

该书共配有 6 张 DVD 教学示范光盘(上、下册各 3 盘),含有真实语境的情景对话、课文讲解、生词朗读和看图练习。该教学示范光盘配有英语、日语、韩语等可选择字幕,特别适合非汉语环境下的初学者自学使用。

北京语言大学出版社

2004 年 8 月

前 言

《汉语口语速成》是为短期来华留学生编写的、以培养学生口语交际技能为主的一套系列课本。全套课本共分五册,分别适应具有“汉语水平等级标准”初、中、高三级五个水平的留学生的短期学习需求。

编写这样一套系列课本主要基于以下几点考虑:

1. 短期来华留学生具有多水平、多等级的特点,仅仅按初、中、高三个程度编写教材不能完全满足学生的学习需求和短期教学的需求,细化教学内容、细分教材等级,并且使教材形成纵向系列和横向阶段的有机结合,才能使教材具有更强的适应性和针对性。
2. 短期教学的短期特点和时间的集中特点,要求我们在教学上要有所侧重,在内容上要有所取舍,不必面面俱到,所以短期教学的重点并不是语言知识的系统把握和全面了解,而是要注重听说交际技能的训练。这套课本就是围绕这一目的进行编写的。
3. 短期教学要充分考虑到教学的实用性和时效性,要优选与学生的日常生活、学习、交际等方面的活动有直接联系的话题、功能和语言要素进行教学,并且要尽量地使学生在每一个单位教学时间里都能及时地看到自己的学习效果。因此,我们试图吸收任务教学法的一些经验,力求每一课书都能让学生掌握并应用一项或几项交际项目,学会交际中所应使用的基本的话语和规则,最终能够顺利地完成交际活动。
4. 教材应当把教师在教学中的一些好经验、好方法充分体现出来。在提供出一系列学习和操练内容的同时,还应当在教学思路、教学技巧上给使用者以启示。参与这套教材编写的人员都是有多年教学经验、并且在教学上有所创新的青年教师,他们中的多人都曾获过校内外的多个教学奖项,我们希望这套教材能够反映他们在课堂教学的一些想法,与同行进行交流。
5. 编写此套教材时,我们力求在语料选取、练习形式等方面有所突破。尽量选取和加工真实语料,增加交际性练习内容,使用图片、实物图示等手段丰富教材信息、增加交际实感,体现真实、生动、活泼的特点。

《汉语口语速成》系列课本包括入门篇、基础篇、提高篇、中级篇、高级篇五本。

1. 入门篇

适合零起点和初学者学习。共 30 课,1~5 课为语音部分,自成系统,供使用者选用。6~30 课为主课文,涉及词汇语法大纲中最常用的词汇、句型和日常生活、学习等交际活动的最基本的交际项目。

2. 基础篇

适合具有初步听说能力、掌握汉语简单句型和 800 个左右词汇的学习者学习。共 25 课,涉及大纲中以乙级词汇为主的常用词、汉语特殊句式、复句以及日常生活、学习、社交等交际活动的简单交际项目。

3. 提高篇

适合具有基本的听说能力,掌握汉语一般句式和主要复句、特殊句式及 1500 个词汇的学习者学习。共 25 课,涉及以重点词汇为主的乙级和丙级语法内容和词汇;涉及生活、学习、社交、工作等交际活动的一般性交际项目。

4. 中级篇

适合具有一般的听说能力,掌握 2500 个以上汉语词汇以及一般性汉语语法内容的学习者学习。共 14 课,涉及以口语特殊格式、具有篇章功能的特殊词汇为主的丙级与丁级语法和词汇以及基本的汉语语篇框架;涉及生活、学习、工作、社会文化等方面内容的较复杂的交际项目。

5. 高级篇

适合具有较好的听说能力、掌握 3500 个以上汉语词汇,在语言表达的流利程度、得体性、复杂程度等方面具有初步水平的学习者学习。共 20 课,涉及大纲中丁级语法项目和社会文化、专业工作等内容的复杂交际项目,注重训练学习者综合表达自己的态度见解和分析评判事情的能力。

《汉语口语速成》系列课本适合以 6 周及 6 周以下为教学周期的各等级短期班的教学使用,同时也可以作为一般进修教学的口语技能课教材和自学教材使用。

语法术语表

문법 슬어 도표

名词	名	명사
动词	动	동사
助动词	助动	조동사
形容词	形	형용사
代词	代	대사
数词	数	수사
量词	量	양사
数量词	数量	수량사
副词	副	부사
连词	连	접속사
介词	介	전치사
助词	助	조사
叹词	叹	감탄사
词头	头	접두어
词尾	尾	접미어

目 录 목차

第 1 课	你好	1
第 2 课	你好吗	9
第 3 课	你吃什么	16
第 4 课	多少钱	23
第 5 课	图书馆在哪儿	31
第 6 课	我来介绍一下	41
第 7 课	你身体好吗	50
第 8 课	你是哪国人	58
第 9 课	你家有几口人	70
第 10 课	现在几点	80
第 11 课	办公楼在教学楼北边	91
第 12 课	要红的还是要蓝的	102
第 13 课	您给我介绍介绍	115
第 14 课	咱们去尝尝,好吗	129
第 15 课	去邮局怎么走	139
听力练习答案及录音文本		151
词汇表		154

你好

1

语音

발음



1 韵母 운모

a	o	e	er	i	-i(zi)	-i(zhi)	u	ü
ai	ei	ao	ou	an	en	ang	eng	ong
ia	ie	iao	iou(iu)	ian	in	iang	ing	iong
ua	uo	uai	uei(ui)	uan	uen(un)	uang	ueng	
üe	üan	ün						

2 声母 성모

b	p	m	f	d	t	n	l
g	k	h					
j	q	x					
z	c	s					
zh	ch	sh	r				

语音注释 발음설명

1 声母和韵母 성모와 운모

汉语的音节绝大多数由声母和韵母组成。音节开头的辅音叫声母，其余部分叫韵母。

중국어의 음절은 절대다수가 성모와 운모로 구성된다. 음절의 첫머리에 오는 자음을 성모라고 하고 성모를 뺀 나머지 부분을 운모라 한다.

第1课

2 声调 성조

声调是音节的音高变化。汉语普通话有四个基本声调，分别为第一声(ˉ)、第二声(ˊ)、第三声(ˇ)、第四声(ˋ)。声调不同，意思不一样。

성조란 음절의 음성높이의 변화를 말한다. 중국어 표준어는 네개의 기본성조로 각각 제1성(ˉ), 제2성(ˊ), 제3성(ˇ), 제4성(ˋ)이다. 성조가 틀림에 따라 뜻도 다르다.

3 声调位置 성조의 위치

一个音节只有一个元音时，声调符号标在元音上；有两个或两个以上元音时，声调标在主要元音（即响度大的元音）上。例如：mā、hǎo、zuò。元音 i 上有声调符号时，要去掉 i 上的小点儿。如：mì、jǐng。i、u 并列时，声调标在后面的字母上。例如：liú、guī。

한 음절에 모음이 하나만 있을 때 성조부호는 그 모음 위에 표기해야 한다. 두개 또는 두개 이상의 모음이 있을 경우 성조부호는 주모음(발음폭이 큰 모음)위에 표기해야 한다. 예를 들어, mā, hǎo, zuò 모음 i 위에 성조부호가 올 때 i 위의 작은 점을 생략한다. 예를 들면 mì, jǐng 과 같다. iu, ui 가 동시에 나올 때 성조부호는 뒷자리의 자모위에 표기해야 한다. 예를 들면 liú, guī 와 같다.

4 变调 성조의 변화

(1) 两个第三声音节连在一起时，前一个要读成第二声。例如：
ní hǎo → ní hǎo。

두개의 제3성 음절이 연이어 있을 경우 앞 음절의 제3성은 제2성으로 읽어야 한다. 예를 들면 níhǎo-níhǎo 와 같다.

(2) 第三声字在第一、二、四和大部分轻声前边时，要变成“半三声”。“半三声”就是只读原来第三声的前一半降调。例如：你们 nimen → nimen。

제3성자가 제1, 2, 4성과 경성의 앞에 올 경우 “반삼성”으로 변화된다. “반삼성”이란 원 제3성의 앞부분 즉 내림음조로 발음하는 것을 말한다. 예를 들면 nimen-nimen 과 같다.

(3) “不”的变调 “不”의 성조변화

“不”在第四声字前或由第四声变来的轻声字前读第二声。例如：bù kèqì → bú kèqì (不客气)。在第一、二、三声前仍读第四声。

“不”가 제4성자 앞 또는 제4성이 경성으로 변한 자 앞에 올 경우 제2성으로 발음해야 한다. 예를 들면 bùkèqi—búkèqi 와 같다. 제 1, 2, 3 성 앞에서는 원래대로 제4성으로 발음한다.

5 轻声 轻성

普通话里有一些音节在一定条件下失去原调，读得又轻又短，叫做轻声。轻声不标调号。例如：xièxie，búkèqi。

표준어에서 일부 음절이 일정한 조건하에 원래의 성조를 잃고 가볍고 짧게 발음되는 것을 경성이라고 한다. 경성은 성조부호를 표기하지 않는다. 예를 들면 xièxie, búkèqi 와 같다.

语音练习 발음연습

朗读下列词语，注意“不”的声调

다음 단어를 “不”의 발음에 유의하여 큰소리로 읽어보세요

bù tīng 不 听

bù xué 不 学

bù xiě 不 写

bú suàn 不 算

bù gān bú jìng

不 干 不 净

bù xǐ bù bēi

不 喜 不 悲

bù suān 不 酸

bù tián 不 甜

bù kǔ 不 苦

bú là 不 辣

bù wén bú wèn

不 闻 不 问

bú jiàn bú sàn

不 见 不 散



生词 **새로나온 단어**



1. 你	代	nǐ	너
2. 好	形	hǎo	좋다
3. 您	代	nín	당신(존칭)
4. 你们	代	nǐmen	너희
5. 老师	名	lǎoshī	선생님
6. 谢谢	动	xièxie	감사합니다
7. 不	副	bù	아니다
8. 客气	形	kèqi	예의를 차리다
9. 不客气		bú kèqi	괜찮아요. 천만에요
10. 对不起	动	duìbuqǐ	죄송합니다
11. 没关系		méi guānxi	괜찮다
12. 再见	动	zàijiàn	안녕히 계십시오. 안녕히 가십시오
13. 请	动	qǐng	요청하다

- | | | | |
|-------|---|------|------------|
| 14. 进 | 动 | jìn | (안으로) 들어가다 |
| 15. 坐 | 动 | zuò | 앉다 |
| 16. 听 | 动 | tīng | 듣다 |
| 17. 说 | 动 | shuō | 말하다 |
| 18. 读 | 动 | dú | 읽다 |
| 19. 写 | 动 | xiě | 쓰다 |

课文 본문



1

A: Nǐ hǎo.
你 好。^[1]

B: Nǐ hǎo.
你 好。

nín	nǐ
您 ^[2]	你
nǐmen	lǎoshī
你们	老师

2

A: Xièxie.
谢谢。

B: Bú kèqì.
不客气。

3

A: Duìbuqǐ.
对不起。

B: Méi guānxi.
没关系。

4

A: Zàijiàn.
再见。

B: Zàijiàn.
再见。

5

Qǐng jìn.
请进。

zuò tīng shuō dú xiě
坐 听 说 读 写

注释 설명

[1] 你好。

日常问候语。任何时间、任何场合以及任何身份的人都可以使用。对方的回答也应是“你好”。

일상적 인사말로 시간, 장소, 신분에 관계없이 사용할 수 있다. 상대방의 대답도 “你好”이어야 한다.

[2] 您

“您”是“你”的敬称。

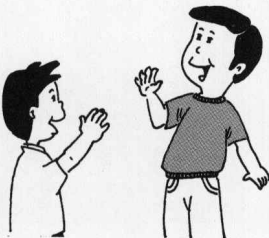
“您”은 “你”의 존칭이다.

综合练习 종합연습



1 看图完成会话 그림을 보고 회화를 완성하세요

1



A: 你好。

B: _____。

2



A: _____。

B: 不客气。

3



A: 对不起。

B: _____。

4



A: _____。

B: 你好。

5



A: _____。

B: 没关系。

6



A、B: 老师好。

老师: _____。

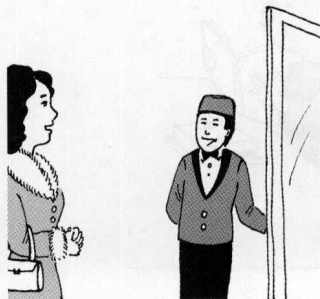
7



A、B: _____。

老师: 再见。

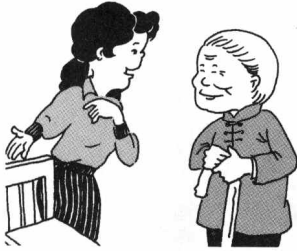
8



A: _____。

B: 谢谢。

9



A: _____。

B: 谢谢。

2 看图说动词 그림을 보고 알맞는 동사를 말해 보세요

1



2



3



4



你好吗

语音

발음



1 声母 성모

b p m f d t n l

2 韵母 운모

a o e i u ü er ê

3 拼音 병음

	a	o	e	i	u	ü	er
b	ba	bo		bi	bu		
p	pa	po		pi	pu		
m	ma	mo	me	mi	mu		
f	fa	fo			fu		
d	da		de	di	du		
t	ta		te	ti	tu		
n	na		ne	ni	nu	nü	
l	la		le	li	lu	lü	

语音注释 발음설명

1 隔音符号 격음부호

a、o、e 开头的音节连接在其他音节后面时，为了使音节界限清楚，不